






PIGIA DIRASPATRICI DESTEMMER-CRUSHER



 Le nostre pigia-diraspatrici presentano un design semplice e moderno; una struttura curata nei particolari, e sono costruite con tecniche che le rendono pratiche e semplici nel funzionamento, assicurando un'alta produzione. La durata delle pigiadiraspatrici è assicurata dalla facile manutenzione in quanto tutti gli organi rotanti lavorano su boccole in nylon autolubrificanti.

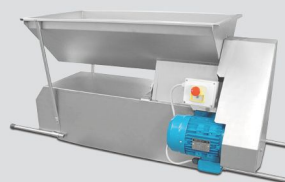
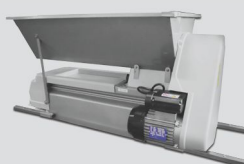
 Our crusher-destemmers have a modern and simple design. Their structure has been studied carefully in order to ensure a high productivity besides a simple and effective working.

 **FOULOIRS-ÉGRAPPOIRS**
Nos fouloirs-égrappoirs présentent un design simple et moderne ; une structure soignée dans les moindres détails, ils sont fabriqués selon des techniques qui les rendent simples dans leur fonctionnement, ce qui assure une production élevée. La durée des fouloirs-égrappoirs est garantie par la maintenance facile car tous les organes rotatifs fonctionnent sur des rondelles en nylon à lubrification automatique.

 **ESTRUJADORAS-DESPALILLADORAS**
Nuestras estrujadoras/despalladoras tienen un diseño simple y moderno, y una estructura cuidada al cien por cien en los detalles. Además, gracias a las técnicas de fabricación, son prácticas y fáciles de usar durante el funcionamiento, garantizando una producción elevada. La duración de las estrujadoras/despalladoras está asegurada gracias a un mantenimiento fácil ya que todos los órganos giratorios trabajan con casquillos de nylon de lubricación automática.

 **TRAUBEN-ABBEERMASCHINEN**
Unsere Trauben -Abbeermaschinen zeichnen sich durch ein modernes und schlichtes Design aus. Ihre Struktur ist in jedem Detail mit großer Sorgfalt entwickelt worden. Die angewandte Konstruktionstechnik ermöglicht eine funktionelle Bedienung und eine hohe Produktionsleistung. Die Lebensdauer der Trauben-Abbeermaschinen wird durch die einfache Wartung gewährleistet, da alle Drehelemente auf selbstschmierenden Kunststoffbuchsen laufen.

technical data



Modello/Model	MOLINARA	RONDINELLA	CORVINA	ROSSIGNOLA
Produzione/Production	1,8 Ton/h	2,2 Ton/h	3,5-4 Ton/h	3,5-4 Ton/h
Funzionamento/Working	a volano	motore Kw 0,55	motore Kw 1,1	motore Kw 1,5
Rulli/Rollers	Ø 95 - L. 220 mm	Ø 95 - L. 220 mm	Ø 150 - L. 300 mm	Ø 150 - L. 300 mm
Tramoggia/Hopper	760x460 mm	900x460 mm	1030x550 mm	1030x550 mm
Dimensioni/Dimensions	1150x460x580 mm	1100x550x580 mm	1300x660x710 mm	1300x660x1230 mm
Peso/Weight	Kg 31	Kg 43	Kg 70	Kg 110

Le immagini e i dati non sono impegnativi. The photos and datas used are not binding.

Since 1943, wine, fruit and olive oil equipment

ENOTECNICA PILLAN S.r.l.
Via Chiesa R. 4/6, fraz. Rampazzo
36043 Camisano Vicentino (VICENZA) Italy
tel. +39 0444 719004 - Fax +39 0444 719044
info@enotecnicapillan.it - www.enotecnicapillan.it

MOLINARA



Optional



Manuale, in acciaio verniciato o inox AISI 304, con tramoggia a scivolo.

Optional

- rulli a margherita in gomma alimentare
- cavalletto con scivolo in acciaio inox



Manual, available in painted steel or stainless steel AISI 304, with hopper chute.

Optional

- star-shaped rollers in alimentary rubber
- stand with stainless steel chute



Manuel, en acier peint ou inox AISI 304, avec trémie à goulotte.

En option

- rouleaux à marguerite en caoutchouc alimentaire
- chevalet avec goulotte en acier inox



Manual, de acero pintado o inoxidable AISI 304, con tolva de rampa.

Opcional

- Rodillos de margarita de goma para uso alimentario
- caballete con rampa de acero inoxidable



Manuell, aus lackiertem Stahl oder Edelstahl AISI 304, mit Trichterrutsche.

Optional

- Sternwalzen aus Lebensmittelkunststoff.
- Gestell mit Rutsche aus Edelstahl

RONDINELLA



Optional



Motorizzata, in acciaio verniciato o inox AISI 304, con tramoggia con coclea di alimentazione per l'avanzamento automatico dell'uva.

Optional

- rulli a margherita in gomma alimentare
- cavalletto con scivolo in acciaio inox



Motorized, available in painted steel or stainless steel AISI 304, hopper with feeding screw for the automatic advancement of the grape.

Optional

- star-shaped rollers in alimentary rubber
- stand with stainless steel chute



Motorisé, en acier peint ou inox AISI 304, avec trémie avec vis d'alimentation sans fin pour l'avancement automatique du raisin.

En option

- rouleaux à marguerite en caoutchouc alimentaire
- chevalet avec goulotte en acier inox



Motorizada, de acero pintado o inoxidable AISI 304, con tolva de tornillo sin fin para el avance automático de la uva.

Opcional

- Rodillos de margarita de goma para uso alimentario
- caballete con rampa de acero inoxidable

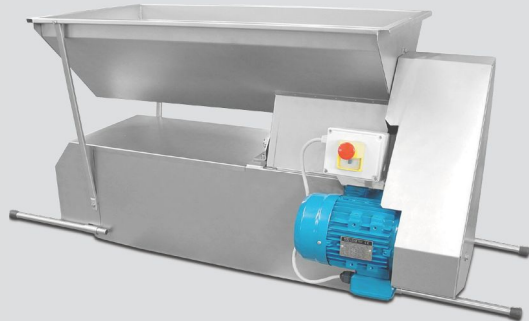


Motorisiert, aus lackiertem Stahl oder Edelstahl AISI 304, mit Trichter mit Versorgungsschnecke für den automatischen Vorschub der Trauben.

Optional

- Sternwalzen aus Lebensmittelkunststoff.
- Gestell mit Rutsche aus Edelstahl

CORVINA



Motorizzata, in acciaio inox AISI 304, con tramoggia con coclea di alimentazione per l'avanzamento automatico dell'uva. Rulli a margherita in gomma alimentare di serie.



Motorized, available in painted steel or stainless steel AISI 304, hopper with feeding screw for the automatic advancement of the grape. Star-shaped rollers in alimentary rubber series.



Motorisé, en acier inox AISI 304, avec trémie avec vis d'alimentation sans fin pour l'avancement automatique du raisin. Rouleaux à marguerite en caoutchouc alimentaire de série.



Motorizada, de acero inoxidable AISI 304, con tolva con tornillo sin fin para el avance automática de la uva. Rodillos de margarita de goma para uso alimentario de serie.



Motorisiert, aus Edelstahl AISI 304, mit Trichter mit Versorgungsschnecke für den automatischen Vorschub der Trauben. Sternwalzen aus Lebensmittelkunststoff serienmäßig.

ROSSIGNOLA



Motorizzata, in acciaio inox AISI 304, con tramoggia con coclea di alimentazione per l'avanzamento automatico dell'uva e vasca di raccolta con pompa inox centrifuga. Rulli a margherita in gomma alimentare di serie.



Motorized, available in painted steel or stainless steel AISI 304, hopper with feeding screw for the automatic advancement of the grape and must collecting tank with inox centrifugal pump. Star-shaped rollers in alimentary rubber series.



Motorisé, en acier inox AISI 304, avec trémie avec vis d'alimentation sans fin pour l'avancement automatique du raisin et bac de récolte avec pompe en inox centrifuge. Rouleaux à marguerite en caoutchouc alimentaire de série.



Motorizada, de acero inoxidable AISI 304, con tolva de tornillo sin fin de alimentación para el avance automático de la uva y cuba de recogida con bomba de acero inoxidable centrifuga. Rodillos de margarita de goma para uso alimentario de serie.



Motorisiert, aus Edelstahl AISI 304, mit Trichter mit Versorgungsschnecke für den automatischen Vorschub der Trauben und Sammelwanne mit Kreiselpumpe aus Edelstahl. Sternwalzen aus Lebensmittelkunststoff serienmäßig.

Per tutti i modelli, la griglia è in acciaio inox, estraibile per una rapida pulizia.

For all models, stainless steel grate, extractable for quick cleaning.

Pour tous les modèles, la grille est en acier inox, amovible pour un nettoyage rapide.

Para todos los modelos, la rejilla es de acero inoxidable, desmontable para facilitar la limpieza.

Das Sieb besteht für alle Modelle aus Edelstahl und ist für eine einfache Reinigung abnehmbar.

Le immagini e i dati non sono impegnativi. The photos and datas used are not binding.

Since 1943, wine, fruit and olive oil equipment

ENOTECNICA PILLAN S.r.l.
Via Chiesa R. 4/6, fraz. Rampazzo
36043 Camisano Vicentino (VICENZA) Italy
tel. +39 0444 719004 - Fax +39 0444 719044
info@enotecnicapillan.it - www.enotecnicapillan.it